



MALTA

QORTI CIVILI

PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF

LAWRENCE MINTOFF

Seduta tat-2 ta' Gunju, 2015

Mandat Numru. 775/2015/1

Fl-Atti tal-Mandat ta' Inibizzjoni Numru 775/2015LM fl-ismijiet:

Dr. Majdi Ashibani bħala Chairman tal-iSteering Committee tas-soċjetà “Libyan Post, Telecommunications & Information Technology Holding Company” (LIPTIC) u b’digriet tal-25 ta’ Mejju 2015 l-ittri tra parentesi għandhom jinqraw bħala (LPTIC), kumpannija registrata skont il-ligijiet tal-Libja (ċertifikat ta’ reġistrazzjoni bin-numru 66690), li għandha l-uffiċċju reġistrat tagħha ġewwa Bab Ben Għashir, Tripoli, Libja u in rappreżentanza tal-istess soċjetà

vs

(1) Feisal Gergab (Passport Numru 2075522009), (2) Rajab Fawzi R Ben Rejab (Passport Numru RFKZK59), (3) Nahed M. Ali Subar (Passaport Numru 616572) u (4) LPTIC Services Limited (C68876) regjistrata Malta

Il-Qorti,

Rat ir-Rikors ta' **Dr. Majdi Ashibani nomine** fejn talbet il-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni (minn issa 'il quddiem imsejjaħ “il-Mandat”) għar-raġunijiet li ġejjin li:

“Jesponi bir-rispett u bil-ġurament jikkonferma:

Illi l-esponent nomine għandu interess li jitħarsu l-jeddijiet tal-esponenti nomine.

Illi l-esponent nomine, sabiex jikkawtela d-drittijiet tiegħi, jixtieq iżomm l-intimati kollha –

(1) milli jkomplu jagħmlu użu illegali minn ‘letterheads’ tas-socjetà “Libyan Post Telecommunications and Information Technology, Holding Company” (LPTIC);

Kopja Informali ta' Sentenza

- (2) *milli jaġixxu għat-twettiq tal-għanijiet illegali tagħhom li jgħibu taħt il-kontroll tagħhom is-soċjetà fil-Lussemburgu “Bousval” u l-ishma fil-kumpannija Taljana “Retelit”, liema ishma jiswew miljuni ta’ Euro, billi jkomplu jimmisrappreżentaw l-interessi ta’ LPTIC bħala l-proprietarja tal-imsemmija investimenti esteri;*
- (3) *milli jgħaddu risoluzzjonijiet u, b'kull mod li jkun, jaġixxu allegatament bl-awtorità ta’ LPTIC u għan-nom ta’ LPTIC, liema awtorità tneħħiet il-hom;*

Ir-rikorrent nomine jitlob illi t-talba għall-ħruġ ta’ dan il-mandat tiġi milquġha provviżorjament minn issa stess.

Illi d-drittijiet u interessi tas-soċjetà rappreżentata minnu sejrin jiġu irrimedjabbilment ippreġudikati kemm-il darba t-talba għall-ħarsien tal-assi ma tiġix milquġha u l-intimati ma jiġux miżmumin milli jaġixxu kif fuq imfisser.

Għaldaqstant l-esponent nomine umilment jitlob illi din l-Onorab bli Qorti jogħġobha tordna l-ħruġ ta’ mandat ta’ inibizzjoni sabiex iżomm lill-intimati milli jkomplu jagħmlu l-ħwejjeġ hawn fuq imsemmija”.

Mar-Rikors promotur ġie anness dokument li jgħid is-segwenti:

“1. Illi s-soċjetà “Libyan Post, Telecommunications and Information Technology, Holding Company” (LPTIC) fil-Libja issa hija mmexxija minn ‘management’ ġdid bl-isem ta’ Steering Committee, imwaqqaf fis-26 ta’ Ottubru, 2014, li ħa l-post tal-Bord tad-Diretturi.

2. Illi dak li qabel kien Chairman ta' LPTIC, l-intimat Feisal Gergab, abbanduna d-dmirijiet tiegħu għal perijodu mhux raġjonevoli ta' żmien u sparixxa miċ-ċirkolazzjoni fi Tripoli. Sussegwentement huwa ġie mneħħi mill-kariga mill-Amministrazzjoni tal-pajjiż, u čjoè mill-Ministru tal-Komunikazzjonijiet u l-Informatika, fis-26 ta' Ottubru, 2014. L-imsemmija 'holding company' LPTIC minn dak iż-żmien qed tiġi mmexxija mill-imsemmi (recte) Steering Committee fi Tripoli. LPTIC topera l-investimenti li għandhom il-kumpanniji sussidjarji tagħha.
3. Illi l-intimat Feisal Gergab u l-persuni assoċjati miegħu tfaċċa hawn Malta u, taħt pretensjonijiet foloz, waqqaf, inkorpora u rregistra hawn Malta 'limited liability company' fit-3 ta' Frar, 2015, "LPTIC Services Limited" (C68876).
4. Illi skont il-Memorandum u Articles of Association ta' LPTIC Services, il-'holding company' LPTIC hija proprjetarja ta' elf u mitejn (1,200) Ordinary Shares ta' (euro) €1 -il wieħed (imħallsa kollha) f'LPTIC Services. L-attriči LPTIC hija l-unika azzjonista tas-soċjetà Maltija LPTIC Services.
5. Illi l-intimati Feisal Gergab u Rajab Fawzi R Ben Rejab huma l-ewwel diretturi ta' LPTIC Services Limited, filwaqt li l-'company secretary' huwa Nahed M. Ali Subar.
6. Illi l-holding company LPTIC hija l-unika azzjonista limitata ta' "Bousval S.A.", li hija kumpannija pubblika ta' responsabbiltà limitata eżistenti skont il-ligijiet tal-Grand Duchy tal-Lussemburgu bl-uffiċċju registrat f'L-1424 Luxembourg, 9B, boulevard du Prince Henri u registrata (recte) mar-Reġistru tal-Kummerċ u l-Kumpanniji tal-Lussemburgu bin-numru B129.844. Bousval tippossjedi ishma fil-kumpannija Taljana "Retelit", liema ishma jiswew miljuni ta' Euro.

7. Illi fi Frar 2015, wara li Feisal Gergab kien ġie mneħħi minn Chairman ta' LPTIC, waqt li ta' lil wieħed x'jifhem li qed jaġixxi għan-nom ta' LPTIC iżda fil-fatt mingħajr l-awtorizzazzjoni u ad insaputa tal-allura eżistenti Steering Committee ta' LPTIC, ġiegħel lil LPTIC biex tbiegħ u tittrasferixxi sehem wieħed fil-kumpannija Bousval b'valor nominali ta' għaxar (€10) lil LPTIC Services. Wara dan il-bejgħ, LPTIC tidher li għandha sebat elef erba' myja u disgha u disghin (7499) ishma b'valor nominali ta' għaxar euro (€10) fil-kapital ta' Bousval, filwaqt li LPTIC Services tidher li għandha sehem wieħed (1) b'valor nominali ta' għaxar euro (€10) fil-kapital ta' Bousval.
8. Illi, wkoll mingħajr l-awtorizzazzjoni u ad insaputa tal-iSteering Committee ta' LPTIC, l-intimat Feisal Gergab allegatament ikkawża li Bousval tinbidel minn kumpannija pubblika b'responsabbiltà limitata (société anonyme) għal partnership limited by shares (société en commandite par actions), mingħajr xoljiment u mingħajr il-ħolqien ta' personalità ġuridika ġdida. L-isem tal-kumpannija ġie mibdul minn "Bousval S.A." għal "Bousval S.C.A." u l-uffiċċju reġistrat ta' Bousval ġie trasferit mill-indirizz li kien hemm fis-seħħi 9B, boulevard du Prince Henri, L-1424 Luxembourg, għal 12, rue Jean Engling L-1466 Luxembourg, Grand Duchy of Luxembourg.
9. Illi bl-għan li jkunu jistgħu jwettqu dawn it-tibdiliet strutturali u jiksbu kontroll fuq il-kumpannija tal-Lussemburgo Bousval, l-intimati għamlu użu frawdolenti mill-karti intestati (letterheads) ta' LPTIC.
10. Illi l-intimati ppretendew u kkontendew illi tterminaw il-mandat li kellhom leġġittimamente l-accountant u l-äġġent domiċiljazzjoni (domiciliation agent) ta' Bousval S.A., kif ukoll saħansitra l-audituri u l-avukati.

11. Illi l-attrici LPTIC ingħatat struzzjonijiet mill-Ministru tal-Komunikazzjonijiet u l-Informatika, Eng. Sami Mohammed Elfantazi, biex twaqqaf lill-intimati Feisal Gergab, Rajab Fawzi R Ben Rejab u Nahed M. Ali Subar u lil LPTIC Services milli jkomplu jimmisrappreżentaw l-interessi ta' LPTIC bħala l-proprietarja tal-investimenti esteri u biex jimpedixxi lill-intimati milli jkomplu joħolqu iktar preġudizzju fir-rigward tal-imsemmija investimenti esteri.
12. Illi l-attrici LPTIC, li għandha l-appoġġ sħiħ tal-Amministrazzjoni tal-pajjiż fi Tripoli, kontestwalment ippreżentat talba għall-ħruġ ta' mandat ta' inibizzjoni kontra l-intimati sabiex twaqqafhom milli jaġixxu għat-twettiq tal-għanijiet illegali tagħhom biex iġibu taħt il-kontroll tagħhom Bousval u l-ishma fil-kumpannija Taljana "Retelit", liema isħma jiswew miljuni ta' Euro.
13. Illi l-attrici LPTIC qiegħda tfittex li tissalvagwardja dawn l-investimenti għall-poplu tal-Libja.

Rat id-digriet tagħha tal-15 ta' Mejju, 2015 fejn wara li rat l-Artikolu 875(2) tal-Kap. 12 tal-Ligħijiet ta' Malta, laqgħet it-talba tar-rikorrenti provviżor-jament u rrizervat li tiprovd b'mod definitiv fi stadju ulterjuri.

Rat ir-Risposta tal-intimati **(1) Feisal Gergab (Passport Numru 2075522009), (2) Rajab Fawzi R Ben Rejab (Passport Numru RFKZK59), (3) Nahed M. Ali Subar (Passaport Numru 616572) u (4) LPTIC Services Limited (C68876)** ppreżentata fid-19 ta' Mejju, 2015 li tgħid kif ġej:

“1. Illi l-mandat mitlub m’għandux jintlaqa’ u dan inter alia għas-segwenti raġunijiet:

1.1. *It-talba għall-ħruġ tal-mandat hija nulla u ineffettiva a bażi tas-segwenti:*

- (a) *It-talba ma tispecifikax il-pretensjoni tar-rikorrenti kif inhu rikjest mil-liġi taħt il-piena ta’ nullità tal-att;*
- (b) *Ir-rikorrenti ma kkonfermax bil-ġurament l-allegat interess tiegħu fl-inġunzjoni;*
- (c) *Il-konferma bil-ġurament li ttieħdet ma tiswiex billi ttieħdet minn persuna mhux residenti f’Malta.*

1.2 *Il-Lis Alibi Pendens stante li fit-13 ta’ Mejju, 2015 ir-rikorrent ipproċeda quddiem il-Qrati tal-Lussemburgu fejn qiegħed jitlob l-istess rimedju li l-istess rikorrent qiegħed jitlob f’Malta.*

1.3 *Ir-rikorrent ma għandu ebda locus standi f’din l-azzjoni inter alia għas-segwenti raġunijiet:*

- (a) *L-iSteering Committee premessa fir-rikors u allegatament għan-nom ta’ liema jaġixxi ir-rikorrent ma teżistix u ma għandha ebda funzjoni fil-liġi tal-Libja u/jew*
- (b) *Ir-rikorrent ma jirrappreżentax il-kumpannija Libjana Post, Telecommunications and Information Technology Company (“LPTIC”), kumpannija Libjana mwaqqfa skont il-liġijiet tal-Libja.*

Kopja Informali ta' Sentenza

1.4 *Ir-rikorrent ma għandu ebda dritt prima facie li jinħtieġ ta' tutela bl-att prezenti u ma jista' jsorfri ebda preġudizzju jekk il-mandat ma jintlaqax.*

2. SFOND

2.1 *Ir-rikorrent jirrapreżenta grupp ta' individwi li qegħdin jippruvaw jużurpaw il-poteri tal-Istat Libjan fuq il-proprietà tal-poplu Libjan.*

2.2 *LPTIC hija korporazzjoni Libjana stabbilita bil-liġi tal-Libja. Tappartjeni lill-Istat Libjan.*

2.3 *LPTIC Services Limited, hija sussidjarja Maltija ta' LPTIC li l-isha tagħha jappartjenu kollha lil LPTIC. Għalhekk il-benefiċjarju aħħari tal-kumpannija Maltija huwa l-Istat Libjan.*

2.4 *L-intimati l-oħra huma d-diretturi u s-segretarju tal-kumpannija LPTIC Services Limited u li kienu ġew maħtura minn LPTIC meta ġiet registrata l-kumpannija.*

2.5 *Għalhekk ma huwiex il-każ li f'din ir-risposta wieħed jidħol fid-dettal fil-fatti, l-intimati jikkonfermaw bla tlaqliq li l-fatti deskritt i-mir-rikorrent fir-rikors odjern huma foloz u svijanti.*

2.6 *Per eżempju mhuwiex minnu li hemm tmexxija ġdida fi ħdan il-kumpannija Libyan Post Telecommunications & Information Technology Company ("LPTIC"); l-iSteering Committee ma huwiex organu tal-kumpannija u ma għandu l-ebda leġittimità fil-liġi tal-Libja. L-interferenza ta' dan l-hekk imsejjha kumitat fl-affarijiet ta'*

LPTIC hi illegali u m'għandha ebda bażi fil-liġi tal-Libja. Jirriżulta minflok li l-iSteering Committee inkwistjoni twaqqaf mill-moviment Libyan Dawn li jaġixxi fil-Libja mingħajr rikonoxximent.

- 2.7 *Lanqas ma hu veru li l-intimat Feisal Gergab tneħħha mill-kariga ta' rappreżentant ta' LPTIC. Filfatt huwa kien ġie maħtur fil-kariga tiegħu direttament mill-Prim Ministru tal-Libja Al Thini li jmexxi l-uniku Gvern fil-Libja rikonoxxut internazzjonalment u mill-Gvern Malti.*
- 2.8 *Il-moviment Libyan Dawn ma huwiex rikonoxxut mill-Istat Malti bħala organu li jirrapreżenta l-Istat Libjan.*
- 2.9 *Dak li qed naraw f'din il-kawża għalhekk hu tentattiv da parti ta' moviment sabiex jieħu f'idejh l-assi li l-poplu Libjan għandu barra mil-Libja.*

3. Sovranità tal-Istat Libjan

- 3.1 *L-ewwel punt li jrid isir huwa li l-Qorti Maltija ma għandhiex ġurisdizzjoni tiddeċiedi liema entità hija kapaċi li tirrapreżenta l-Istat Libjan u ma għandhiex il-ġurisdizzjoni li tiddeċiedi liema entità għandha s-setgħa fl-Istat Libjan jew l-entitajiet kummerċjali tagħha. Din il-materja hija riservata lill-Qrati tal-Libja u lil-liġijiet tal-Libja. B'danakollu il-Qrati Maltin huma obbligati li jirrikonoxxu u jaġixxu skont atti li l-Gvern Malti jirrikonoxxi bħala atti tal-Gvern Libjan.*
- 3.2 *F'dan ir-rigward l-intimati qiegħdin kontestwalment jipprezentaw dikjarazzjoni maħruja mill-Ambaxxatur tal-Libja f'Malta li jgħid bl-*

aktar mod ċar li d-dokumenti minn A sa F ipprezentati mir-rikorrent fl-atti ta' dan il-mandat ma humiex dokumenti uffiċjali tal-Istat Libjan u għalhekk m'għandhom ebda valur legali (Dokument LPTIC 1)

- 3.3 *Id-dikjarazzjoni LPTIC 1 hija ffirmata mill-unika persuna rikonoxxuta mill-Gvern Malti bħala rappreżentant tal-Gvern Libjan, u čjoè l-ambaxxatur Libjan. Dan jirriżulta minn estratt mill-website tal-Ministeru tal-Affarijiet Barranin Malti. (Dokument LPTIC 2)*
- 3.4 *Hi s-sottomissjoni umli tal-intimati li fir-rigward ta' dawn il-kwistjonijiet ta' fatt dwar il-liġi tal-Libja din l-Onorab bli Qorti trid tagħti effett lid-dikjarazzjoni tal-ambaxxatur Libjan f'Malta li huwa l-uniku rappreżentant rikonoxxut f'Malta tal-Istat Libjan.*

4. Nullità tat-talba

- 4.1 *Artikolu 831 (1) tal-Kodiċi ta' Proċedura u Organizzazzjoni (recte) Ċivili (COCP) jistipula li “It-talba għall-ħruġ ta' xi wieħed mill-atti msemmija għandha ssir b'rikors imħejji mir-rikorrent u għandu jkun fih, taħt piena ta' nullità tal-att, minbarra partikolaritajiet oħra li jistgħu jkunu ordnati b'regolamenti: (a) l-oriġini u x-xorta tad-debitu jew il-pretensjoni li wieħed ikun irid iqiegħed fiż-żgur;” Is-subartikolu (2) jgħid li “Ir-rikors għandu jiġi konfermat mir-rikorrent bil-ġurament.”*
- 4.2 *Jirriżulta anke mad-daqqa t'għajnej li r-rikors li hu miktub bl-id ma jikkontjeni ebda informazzjoni kwalsiasi dwar il-pretensjoni tiegħu. Il-pretensjoni għandha tkun parti mir-rikors u ma jistax jiġi nserit bħala dokument anness miegħu.*

- 4.3 *Id-difett, bir-rispett kollu, huwa tali, li ma jistax jiġi sanat u dan minħabba il-kliem tal-liġi li espressament jimponu l-piena ta' nullità għal tali nuqqas. Il-liġi tuża l-kliem “taħt il-piena tan-nullità tal-att”. Dan ifisser, fil-fehma umli tar-rikorrent, li l-Qorti ma għandha ebda diskrezzjoni li tippermetti att hekk difettuż.*
- 4.4 *Illi bir-rispett kollu jingħad li d-diċitura ma hijiex każwali, iżda minħabba li mandat ta' inibizzjoni huwa restrittiv tal-libertà personali huwa essenzjali li r-rikorrent ikun stabbilixxa l-pretensjoni tiegħu bil-preċiżjoni.*
- 4.5 *Ma hemm ebda dubju li t-talba għall-ħruġ tal-mandat jikkostitwixxi skrittura (written pleading) kif maħsub fil-Kodiċi ta' Proċedura u Organizzazzjoni Ċibili. L-Artikolu 180(1) filfatt jipprovd li fejn ir-rikorrent huwa persuna assenti minn Malta l-iskrittura trid tiġi ppreżentata minn prokurator li jkun prezenti f'Malta. Il-ħsieb wara din ir-regola huwa sabiex il-Qorti tkun tista' teżerċita kontroll fuq il-parti u minħabba raġunijiet ta' spejjeż. Ir-rikorrent f'dan il-każ mhuwiex residenti f'Malta jew f'xi pajjiż tal-Unjoni Ewropea. Huwa indikattiv tal-attitudni tar-rikorrent li jindika l-indirizz tal-Qorti bħala indirizz tiegħu għal skopijiet ta' notifika. Huwa ċar li r-rikorrent ma jirrisjedix il-Qorti. Fl-eventwalitā li r-rikorrent jiġi kkundannat iħallas spejjeż u/jew danni minħabba l-aġir tiegħu dawn mhumiex se jingħabru.*
- 4.6 *L-att inkwistjoni għalhekk huwa null u ineffettiv għaliex ma ġiex ippreżzentat fil-forma u bis-sustanza rikjesti mil-liġi.*

5. Lis Alibi Pendens

5.1 *Fit-13 ta' Mejju, 2015 ir-rikorrent iproċeda b'rrikors quddiem il-Qrati tal-Lussemburgu (Dokument LPTIC 3). Ir-rikors ipprezentat fil-Lussemburgu ġie pprezentat jumejn qabel il-proċedura odjerna f'Malta. Il-partijiet u l-fatti huma identiči. Minkejja li r-rikorrent ma jiddikjarax il-pretensjoni tiegħu fil-proċeduri Maltin, wieħed jista' jassumi li finalment huwa l-istess. Hija l-umlji sottomissjoni ta' din il-parti, għalhekk li jekk kellha tiġi pprezentata proċedura din kellha tiġi pprezentata fil-Lussemburgu u li għalhekk il-proċeduri odjerni huma żejda u għandhom jiġu rigettati.*

6. *L-ebda locus standi*

6.1 *Ir-rikorrent qiegħed jgħid li qiegħed jaġixxi bħala Chairman tal-iSteering Committee ta' LPTIC għan-nom tal-istess LPTIC. Dan skont hu huwa l-interess tiegħu fil-materja.*

6.2 *Is-sottomissjoni ta' din il-parti hija li r-rikorrent u l-iSteering Committee m'għandhomx ir-rappreżentanza ta' LPTIC. L-iSteering Committee mhiex organu uffiċċiali ta' LPTIC.*

6.3 *Ir-rikorrent ma għandu ebda awtorità li jirrappreżenta lil (recte) LPTIC. Evidentement f'azzjoni fejn individwu li allegatament jippreżenta kumpannija jallega li individwu ieħor ma għandux ir-rappreżentanza ta' kumpannija oħra, jinkombi fuq minn jallega li juri li huwa stess qiegħed jaġixxi validament bħala rappreżentant u li l-awtorità tiegħu hija kurrenti. F'dan il-kaž ir-rikorrent ma jistax jipprova li hu r-rappreżentant leġittimu u anzi l-provi fil-proċess juru l-kuntrarju. M'hemmx dubju li d-dokumenti li jistrieħ fuqhom ir-rikorrent huma mingħajr ebda valur.*

6.4 Flimkien mar-risposta tagħhom l-esponenti ppreżentaw dikjarazzjoni maħruġa mill-Ambaxxatur tal-Libja (LPTIC 1). Din id-dikjarazzjoni turi mingħajr ebda dubju li d-dokumenti li jistrieħ fuqhom ir-rikorrent ma humiex maħruġa minn awtorità Libjana u għalhekk ma jagħtu ebda poter lir-rikorrent.

6.5 Għalhekk anke biss fuq din il-baži it-talba għandha tiġi miċħuda billi r-rikorrent ma għandux locus standi rikjest mil-liġi.

6.6 Minbarra l-fatt li dawn mhumiex dokumenti tal-Istat Libjan, għandu jirriżulta li l-istess dokumenti (A sa F) ma għandhom ebda valur bħala prova billi mhumiex awtentikati skont il-liġi.

6.7 Fi kwalunkwe kaž u mingħajr preġudizzju għas-suespost jingħad ukoll li anke kieku kien awtorizzat debitament biex iressaq din il-proċedura filfatt jiddifetta minn kwalsiasi interess ġuridiku biex iressaq din l-azzjoni.

7. Ebda dritt prima facie

7.1 Mingħajr preġudizzja għar-raġunijiet ġa mogħtija l-intimati jissottomettu li r-rikorrent ma jissodisfax it-test tal-liġi impost mill-Artikolu 873(2) tal-Kodiċi ta' Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili. It-test huwa “Il-qorti m'għandhiex toħroġ tali mandat jekk ma tkunx sodisfatta li dak il-mandat huwa meħtieġ sabiex jitħarsu l-jeddiġiet tar-rikorrent, u li dak ir-rikorrent prima facie jidher li għandu dawk il-jeddiġiet.”

- 7.2 *Kif irreteniet din l-istess Qorti preċedentement: "Huwa prinċipju stabbilit fil-ġurisprudenza tagħna li l-uniku eżami li trid tagħmel il-Qorti f'dan ir-rigward huwa dak biss ta' 'prima facie', u dan għaliex il-mertu veru u proprju jiġi investigat fil-kawża nnifisha bejn il-partijiet. Il-ħtieġa li jintwera li l-parti li titlob il-ħruġ ta' Mandat bħal dan ikollha prima facie l-jeddijiet pretiżi hija ħtieġa oġgettiva u mhux soġġettiva li tiddependi mid-diskrezzjoni tal-ġudikant. Tali jedd jew jidher mad-daqqa t'għajnejew, għall-finijiet ta' dan il-Mandat, ma jeżistix. Tqis li l-Mandat ta' Inibizzjoni huwa mezz proċedurali eċċeżzjonali u mhux normali ta' provvediment legali. Il-ħarsien li l-ligi timmira għalihi fit-talba tal-parti rikorrenti huwa dak li, mingħajr il-ħruġ tal-Mandat, il-jedd li jista' jkollu jitneħha darba għal dejjem u b'mod irriimedjabbli. Dan ma jfissirx li l-fatt li talba għall-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni tintlaqa', ikun ifisser li l-jedd huwa ippruvat. Bħalma lanqas ifisser li l-jedd pretiż ma jeżistix. It-tiftix li trid tagħmel il-Qorti huwa dak jekk, għemil li minnu qiegħed jibża' r-rikorrent, jistax jintilef darba għal dejjem jedd li r-rikorrent jidher li għandu fil-waqt li ħarġet it-talba għall-ħruġ tal-Mandat." (ara Mugliette vs. John Gauci Maistre 2021/2014 – deciża 15 ta' Jannar, 2015).*
- 7.3 *Ġa rajna li r-rikorrent ma jirrappreżentax lil LPTIC u m'għandu ebda setgħha li jressaq din it-talba.*
- 7.4 *Għandu jiġi kkunsidrat ukoll li r-rikors ma jispecifikax eżattament xi drittijiet qegħdin allegatament jinkisru mill-intimati. Apparti minn allegazzjonijiet vagi u bla sustanza li jistgħu jiġi prezunti mid-dokumenti annessi mar-rikors (iżda mhux fir-rikors innifsu) ir-rikorrent ma jitlob ebda dritt speċifiku li jinħtieġ li jiġi salvagħwardjat b'din il-proċedura.*

- 7.5 *Kif jirriżulta mis-certificate of good standing maħruġ mir-registru tas-soċjetajiet (Dok. LPTIC 4), il-kumpannija LPTIC Services Limited hija validament registrata f'Malta u d-diretturi huma għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi mogħtija (recte) is-setgħat kollha li jirrappreżentaw lil LPTIC Services Limited.*
- 7.6 *Il-Qorti għandha bir-rispett kollu tagħti effett lill-pożizzjoni legali li tirriżulta mir-registrazzjoni tal-intimati bħala diretturi ta' kumpannija f'Malta. Filfatt l-intimati ma tneħħewx mill-karigi rispettivi tagħhom fil-kumpannija Maltija. Il-liġi dwar il-Kumpanniji tiprovvdi lill-azzjonisti drittijiet u rimedji partikolari u speċifici. Dawn id-drittijiet u dawn ir-rimedji ma humiex qegħdin jiġu invokati f'dan ir-rikors. Dan jingħad ovvjament bla preġudizzju għall-fatt li jirriżulta li r-rikorrent ma jirrappreżentax l-azzjonista ta' LPTIC Services Limited jew addirittura ta' LPTIC.*
- 7.7 *L-intimat ġa wrew li d-dokumenti A – F ippreżentati mir-rikorrent ma għandhom ebda valur kwalsiasi. Għalhekk kull pretensjoni li tirriżulta u/jew titwieled mid-dokumenti inkwistjoni għandha tiġi riġettata awtomatikament.*
- 7.8 *Fi kwalunkwe kaž ir-rikorrent m'għandu ebda jedd li jipprova jżomm lill-intimati milli jaġixxu għan-nom tal-kumpannija Libjana LPTIC. Hemm problema oħra fit-talba billi mħuwiex ċar eżattament f'liema kapaċità qegħdin jiġu čitati l-ewwel tlett intimati. In-nuqqas ta' kjarezza tqajjem diversi problemi anki kif irrilevat il-Qorti fil-mandat premess Mugliette vs. Gauci Maistre. Per eżempju, jekk l-individwu konċernat huwa wkoll direttur ta' kumpannija barranija, tista' din il-Qorti tinibixxi l-individwu konċernat anke milli jaġixxi għan-nom ta' dik il-kumpannija estera? Ċertament wieħed jippreżumi din ir-raġuni 'i għaliex l-istess rikorrenti għamlu kawża fil-Lussemburgu. Iżda r-rikors odjern ma jagħmlilx id-distinzjoni u għalhekk tinħoloq il-*

kwistjoni dwar jekk it-talba odjerna jkollhiex effett barra minn Malta.

8. Nuqqas ta' preġudizzju irrimedjablli

- 8.1 Ir-rikorrent ma jista' qatt isofri preġudizzju irrimedjabбли jekk dan il-mandat ma jintlaqax. L-intimati huma diretturi ta' kumpannija Maltija li hija wkoll intimata. Kif ġja rajna l-kumpannija LPTIC Services Limited hija sussidjarja tal-kumpannija LPTIC. Huwa evidenti għalhekk li l-allegazzjoni li LPTIC Services Limited qed tiprova tieħu kontroll ta' xi assi li digħà jappartjenu lil LPTIC hi għal kollox frivola għaliex l-assi jibqgħu fil-kontroll ta' LPTIC.*
 - 8.2 Fi kwalunkwe kaž ma hemm l-ebda irrimedjabbiltà - għal kull fatt spċifiku li jissemma fil-mandat hemm rimedju spċifiku. Dawn joħorġu mill-att dwar il-kumpanniji li jipprovd i rimedji spċifici u partikolari għas-sitwazzjonijiet kollha indikati. M'hemmx il-ħtieġa għal dan il-mandat għaliex il-liġi tiprovd i rimedji oħra.*
 - 8.3 Ir-rikorrent m'hu ser isofri ebda dannu jekk il-mandat ma jintlaqax. Il-kuntrarju huwa veru. LPTIC u l-poplu Libjan se jsorfu preġudizzju kbir jekk il-mandat jintlaqa' u l-intimati ma jitħallew ikomplu jaġixxu fil-karigi li għandhom illum. Dan għaliex ir-rikorrent effettivament qiegħed jittanta jfixkel lill-intimati fil-qadi tad-dmirijiet tagħhom u qiegħed jipprova jwaqqafhom milli jieħdu passi biex jissalvagwardjaw aħjar il-proprietà tal-Istat Libjan.*
- 9. Għal dawn ir-raġunijiet u dak kollha li ser jirriżultaw waqt is-smigħ, hija l-umli sottomissjoni tal-esponenti li dan il-mandat għandu jiġi miċħud bl-ispejjeż kontra r-rikorrenti.*

Kopja Informali ta' Sentenza

10.L-esponenti minn issa jirrizervaw id-drittijiet tagħhom fil-konfront tar-rikorrenti għad-danni u jew kumpens mod ieħor naxxenti mill-aġir malizjuż tiegħu u fit-tentattivi li jinda ħal bla jedd fl-affarijiet tal-intimati.

Rat id-dokumenti kollha esebiti.

Rat l-atti kollha tar-Rikors.

Semgħet ix-xhieda ta' Pierre Mallia, Direttur tal-Protokoll u Servizzi Konsolari fi ġidu il-Ministeru tal-Affarijiet Barranin ta' Malta.

Semgħet lill-avukati difensuri tar-rikorrenti jittrattaw ir-Rikors.

Rat il-verbal tas-seduta tal-20 ta' Mejju, 2015 fejn ir-Rikors tkallu għall-provvediment kamerali.

Il-kwistjoni bejn il-partijiet

Il-qofol tal-kwistjoni bejn il-partijiet hija dwar minn għandu l-kontroll effettiv tal-kumpanija statali Libjana "Libyan Post, Telecommunications and

Kopja Informali ta' Sentenza

Information Technology, Holding Company" (minn issa 'l quddiem imsejħa LPTIC Holding) u tal-kumpanniji sussidjarji tagħha l-kumpannija registrata f'Malta LPTIC Services Limited (C68876), il-kumpannija registrata fil-Gran Dukat tal-Lussemburgu "Bousval S.C.A.", u l-kumpannija registrata l-Italja "Retelit".

Bħala retroxena għal din il-kwistjoni, hemm il-kunflitt imdemmi fil-Libja fejn il-Gvern tal-Libja uffiċjalment rikonoxxut min-Nazzjonijiet Maqgħuda u mill-Gvern Malti m'għandux kontroll effettiv fuq parti sostanzjali mit-territorju Libjan li hu kkontrollat minn entitajiet oħra li mhumiex uffiċjalment rikonoxxuti min-Nazzjonijiet Maqgħuda u mill-Gvern Malti.

L-intimat Feisal Gergab ġie maħtur bħala Chairman u CEO ta' LPTIC Holding mill-Gvern Libjan li huwa uffiċjalment rikonoxxut internazzjonalment inkluż il-Gvern Malti. Ir-rikkorrent Majdi Ashibani qal bil-ġurament illi ġie maħtur Chairman ta' LPTIC Holding wara li Feisal Gergab ġie mneħħi mill-kariga mill-Eng. Sami Mohammed Elfantazi, Ministro tal-Komunikazzjonijiet u tal-Informatika ta' 'National Salvation Government State of Libya' li muwiex rikonoxxut internazzjonalment.

Permezz tal-proċeduri odjerni r-rikkorrent sabiex iħares u jikkawtela l-jeddijiet pretiżi minnu, qiegħed ifittem *inter alia* li jzomm l-intimati kollha milli "jaġixxu għat-twettiq tal-ġħanijiet illegali tagħhom li jgħibu taħt il-kontroll tagħhom is-soċjetà tal-Lussemburgu "Bousval" u l-ishma tal-kumpannija "Retelit" ... billi jkomplu jimmisrappreżentaw l-interessi ta' LPTIC bħala l-proprietarja tal-imsemmija investimenti esteri".

Kopja Informali ta' Sentenza

Min-naħha tagħhom l-intimati jikkontendu li r-rikorrent m'għandu ebda awtorità li jirrapreżenta lil LPTIC.

Ikkunsidrat:

Din il-Qorti tibda biex tirrileva qabel kull konsiderazzjoni oħra, illi fil-kors ta' dawn il-proċeduri ġew ipprezentati għadd ta' fotokopji ta' dokumenti, kemmir-riorrent u kif ukoll mill-intimati, li mhumiex dokumenti originali u lanqas ma ġew awtentikati kif trid il-ligi. Dokumenti A sa F¹ annessi mar-rikors promotur, għad li suppost huma maħruġin minn ministeri jew dipartimenti tal-Gvern Libjan (dak ta' Tripli), dawn id-dokumenti ma ġewx awtentikati skont id-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 628 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta u għalhekk mhumiex ammissibbli bħala prova f'dawn il-proċeduri u din il-Qorti ma tistax tieħu konjizzjoni tagħhom.

L-istess jaapplika għall-fotokopja ta' ittra ipprezentata b'nota mir-riorrent², liema ittra suppost inħarġet minn Prosekuratur fl-Uffiċċju tal-Avukat Generali tal-Libja. Din l-ittra ukoll mhijiex ammissibbli bħala prova u din il-Qorti ma tistax tieħu konjizzjoni tagħha għax mhijiex awtentikata skont id-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 628 tal-Kap. 12.

Din il-Qorti tirrileva wkoll illi wara li kienu nagħlilqu l-provi kollha tal-partijiet u r-Rikors ġie ttrattat u tħalla għall-fotokopja kamerali, ir-riorrent ippreżenta

¹ A fol. 10 sa 17 tal-proċess.

² A fol. 76 u 77 tal-proċess.

Kopja Informali ta' Sentenza

nota ta' sottomissionijiet meta ma kienx awtorizzat jagħmel dan. Din il-Qorti tqis li qabel ma r-Rikors tħallha għall-provvediment, ir-rikorrent ingħata żewġ differimenti sabiex ikun jista' jressaq il-provi u jagħmel is-sottomissionijiet kollha tiegħu u għalhekk qed tordna l-imsemmija nota tiġi sfilzata mill-proċess ladarba l-istadju tal-preżentazzjoni tal-provi kien ġejja magħluq.

Eċċezzjonijiet preliminari

Fir-risposta tagħhom l-intimati jagħtu numru ta' eċċezzjonijiet preliminari, uħud minnhom li jistgħu jwasslu għan-nullità ta' dawn il-proċeduri, oħrajn bħal dik tal-*lis alibi pendens* li żgur ma jistgħux jiġi trattati fi proċeduri sommarji bħalma huma dawn għal-ħruġ ta' mandat kawtelatorju fuq baži *prima facie*.

Fil-fehma ta' din il-Qorti, l-eċċezzjoni tal-*lis alibi pendens* għandha semmai tiġi ttrattata fil-kawża dwar il-mertu li ġiet istitwita mir-rikorrent kontra l-istess intimati. Fi proċeduri sommarji ta' din ix-xorta, din il-Qorti mhijiex mistennija tidħol fid-dettall dwar il-kwistjoni jekk dawn il-proċeduri u l-proċeduri ġudizzjarji li ġew istitwiti fil-Grand Dukat tal-Lussemburgu mhumiex bejn l-istess partijiet u li dawn qiegħdin jaġixxu fl-istess kwalità (*eadem personae*), jekk hemmx fiż-żewġ proċeduri l-*eadem res* u jekk it-talbiet fiż-żewġ proċeduri għandhomx l-istess kawza *idem ius, eadem causa petendi*.

Kopja Informali ta' Sentenza

Terġa' u tgħid il-kopja tal-atti ppreżentati fil-Qrati tal-Grand Dukat tal-Lussembugu li ġiet esebita waqt is-smigħ ta' dan il-Mandat, mhijiex kopja awtentikata skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 628 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u għaldaqstant din il-Qorti ma tistax tieħu konjizzjoni tagħha.

Kwantu għall-eċċeżzjoni tal-intimati dwar in-nullità tat-talba peress li r-Rikors miktub bl-id ma jikkontjeni ebda informazzjoni kwalsiasi dwar il-pretensjoni tiegħu u li l-pretensjoni kellha tkun parti mir-rikors u li ma tistax tkun inserita bħala dokument anness miegħu, din il-Qorti tqis li dan id-difett fil-forma mhuwiex wieħed li b'xi mod jippreġudika d-drittijiet tal-intimati. Evidentement id-dokument anness mar-Rikors fejn ingħatat l-informazzjoni dwar il-pretensjoni tar-rikorrent, jinkwadra l-premessi tar-Rikors Maħluf dwar il-mertu li ġie ppreżentat mir-rikorrent kontra l-intimati.

Hija prattika aċċettabbli f'dawn il-Qrati fir-rigward ta' rikorsi għall-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni, flok mal-informazzjoni in ġustifikazzjoni għall-pretensjoni tar-rikorrent tkun inkluża fir-rikors innifsu, għall-finijiet prattiċi ssir referenza għat-talbiet kif dedotti fir-Rikors Maħluf, dan m'għandux iġib miegħu n-nullità tal-att. Din il-Qorti tqis li bl-istess mod fejn din l-informazzjoni tingħata f'dokument separat anness mar-rikors, dan in-nuqqas fil-forma jekk jista' jissejja hekk, m'għandux iwassal għan-nullità tal-att.

L-intimati eċċepew ukoll illi r-Rikors huwa null u ineffettiv għaliex ma ġiex ippreżentat fil-forma u bis-sustanza rikuesta mil-liġi, u čjoè bħala persuna assenti minn Malta r-rikorrent kellu jippreżenta r-Rikors permezz ta' prokuratur

Kopja Informali ta' Sentenza

speċjali li jkun preżenti f'Malta u dan a tenur tal-Artikolu 180(1) tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta. Di più ir-rikorrent indika l-indirizz tal-Qrati Superjuri bħala l-indirizz tiegħu f'Malta.

Din il-Qorti tirrileva li wara li ppreżenta r-Rikors għall-ħruġ tal-Mandat, ir-rikorrent ma kienx preżenti għas-smiġħ ta' dawn il-proċeduri u m'għamilx ruħu disponibbli biex jiġi kontroeżaminat jekk tinhass il-ħtieġa. Dawn in-nuqqasijiet, għalkemm jistgħu jinċidu fuq il-kredibbiltà tar-rikorrent, però ma jwasslux għan-nullità tal-att peress li l-Artikolu 180(1)(a) tal-Kap. 12 mhuwiex tassattiv li f'każ ta' persuna mhux residenti f'Malta, l-iskrittura trid bilfors tiġi ppreżentata minn prokuratur u dan peress li l-istess Artikolu 180(1)(a) tal-Kap. 12 ma jeskludix li l-iskrittura tista' tiġi ppreżentata mill-parti stess.

Kunsiderazzjonijiet ta' dritt

Ir-rikorrent qiegħed jitlob il-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni abbaži tal-Artikolu 873(1)(2) tal-Kap. 12 li jgħid dan li ġej:

"873. (1) L-iskop tal-mandat ta' inibizzjoni hu dak li jżomm persuna milli tagħmel kwalunkwe ħaġa li tkun li tista' tkun ta' preġudizzju għall-persuna li qed titlob il-mandat.

(2) *Il-qorti m'għandhiex toħrog tali mandat jekk ma tkunx sodisfatta li dak il-mandat huwa meħtieġ sabiex jitħarsu l-jedđijiet tar-rikorrent, u li dak ir-rikorrent prima facie jidher li għandu dawk il-jedđijiet.*"

Illi l-iskop ta' talba għal ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni huwa dak li jżomm persuna milli tagħmel xi ħaġa li tista' tkun ta' ħsara jew preġudizzju lill-persuna li qed titlob il-ħruġ tal-mandat³.

Skont l-Artikolu 873 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta fl-eżami li trid tagħmel il-Qorti, ir-rikorrent irid juri li l-Mandat huwa meħtieġ biex jitħarsu l-jedđijiet pretiżi minnu tant li bin-nuqqas ta' ħrugin tiegħu r-rikorrent sejjer isofri preġudizzju u li r-rikorrent jidher li għandu *prima facie*, mad-daqqa t'għajnejn, dawk il-jedđijiet.⁴ Dawn iż-żewġ elementi rikjesti mil-liġi huma kumulattivi u mhux alternattivi u jekk xi wieħed minn dawn iż-żewġ elementi ma jirriżultax, il-Qorti għandha tiċħad it-talba għall-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni⁵.

Barra minn hekk dawn iż-żewġ elementi rikkesti mil-liġi huma kriterji oggettivi⁶ u fl-applikazzjoni tal-liġi dwar kif u meta għandu jinħareġ mandat ta' din ix-xorta, il-Qorti għandha tagħti interpretazzjoni restrittiva peress li l-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni bħal kull mandat kawtelatorju ieħor, isir fi żmien meta l-pretensjoni tar-rikorrent ma tkunx għadha ġiet ġuridikament aċċertata.

³ L-Artikolu 873(1) tal-Kap. 12.

⁴ Ara Qorti tal-Kummerċ – 26 ta` Mejju 1995 fl-atti tar-Rikors għall-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni fl-ismijiet Cassar Pulliċino noe vs. Caruana Curran noe et (Kollez. Vol: LXXIX.iv.1387).

⁵ PA 27.11.2014 - Josephine Camilleri, Mary Mifsud, Emanuel Camilleri, Victoria Saliba u Paul Camilleri vs. Giuseppe Camilleri sive Joseph.

⁶ Ara App. Ċiv. 14.7.1988 fil-kawża fl-ismijiet Grech pro et noe vs. Manfrè (Kollez. Vol: LXXII.ii.290).

Il-jedd *prima facie* pretiż

Ir-riorrent permezz tal-Mandat għamel talba biex iżomm lill-intimati milli jkomplu “jaġixxu għat-twettiq illegali tagħhom li jgħibu taħt il-kontroll tagħhom is-soċjetà fil-Lussemburgu ‘Bousval’ u l-ishma fil-kumpannija Taljana ‘Retelit’, liema isħma jiswew il-miljuni ta’ Euro, billi jkomplu jimmisrappreżentaw l-interessi ta’ LPTIC bħala l-proprietarja tal-imsemmija investimenti LPTIC”.

Ir-riorrent qiegħed isejjes il-pretensjonijiet tiegħu fuq il-baži li l-intimati m’għadxi għandhom id-dritt jirrappreżentaw lil LPTIC Holding peress li l-intimat Feisal Gergab ġie mneħħi minn Chairman u CEO ta’ LPTIC Holding mill-Eng. Sami Mohammed Elfantazi, Minister of Communications and Informatics State of Libya National Salvation Government, u minfloku bħala Chairman ta’ LPTIC Holding ġie maħtur r-riorrent Dr. Majdi Ashibani. Ir-riorrent qiegħed jallega li l-intimati qegħdin jimmisrappreżentaw l-interessi ta’ LPTIC Holding stante li d-dritt ta’ rappreżentanza tal-interessi ta’ LPTIC illum jappartjeni lilu.

Huwa princiċju fundamentali tal-liġi rikonoxxut bl-Artikolu 562 tal-Kap. 12 illi l-obbligu tal-prova tal-fatt imiss dejjem lil min jagħmel l-allegazzjoni ta’ dak il-fatt. Huwa princiċju stabbilit fil-ġurisprudenza tagħna li f’każ ta’ żewġ verżjonijiet li ma jaqblux għalkollox ma’ xulxin u li jkunu plawsibbli jew possibbli t-tnejn, dan għandu jmur favur il-parti mħarrka bit-thaddim tal-princiċju li *onus probanti incumbit ei qui dicit non ei qui negat*. Huwa r-

Kopja Informali ta' Sentenza

rikorrent li jrid jipprova l-fatti minnu premessi u allegati fl-att li bih iressaq il-pretensjonijiet tiegħu.⁷

Kif ġie kkonstatat aktar qabel minn din il-Qorti, id-Dokumenti A sa F⁸ annessi mar-rikors promotur prodotti bħala prova li huwa r-rikkorrent bħala Chairman tal-iSteering Committee ta' LPTIC Holding li għandu r-rappreżentanza legali ta' din il-kumpannija Libjana, għad li suppost huma maħruġin minn ministeri jew dipartimenti tal-Gvern Libjan (dak ta' Tripli), dawn id-dokumenti ma ġewx awtentikati skont id-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 628 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u għalhekk mħumiex ammissibbli bħala prova f'dawn il-proċeduri u din il-Qorti ma tistax tieħu konjizzjoni tagħhom.

Di più l-intimati esebew a fol. 34 tal-proċess dikjarazzjoni tac-Charge d'Affaires tal-Ambaxxata Libjana f'Malta H.E. Alhabib Alamin li kkonferma li d-dokumenti annessi mar-Rikors promotur u mmarkati bħala Dok. A, B, C, C1, D, E, F mħumiex dokumenti legali maħruġa minn xi organu jew xi entità legali tal-Gvern tal-Libja.

Permezz tax-xhieda ta' Pierre Mallia, id-Direttur tal-Protokoll u Servizzi Konsulari fi ħdan il-Ministeru tal-Affarijiet Barranin ta' Malta⁹, ġie kkonfermat li l-Eċċellenza Tiegħu Alhabib Mohammed Alamin, bħala inkarigat tal-Affarijiet

⁷ Sentenza tal-Qorti tal-Appell tas-6 ta' Frar, 2015 fl-ismijiet **Emanuel Hayman u martu Monica Hayman vs. Mary Caruana u zewgha Alfred et.** Ara wkoll sentenza App.Inf. tat-22 ta' Novembru, 2002 fil-kawża fl-ismijiet **Anthony Camilleri vs. Maurice Cauchi et.**

⁸ A fol. 10 sa 17 tal-proċess.

⁹ A fol. 80A sa 80D tal-proċess.

Kopja Informali ta' Sentenza

tal-Gvern Libjan, igawdi għarfien internazzjonal, u huwa akkreditat f'Malta sa mill-1 ta' Dicembru, 2014.

Pierre Mallia xehed ukoll¹⁰ li I-Gvern Malti ma jagħrafx lin-National Salvation Government tal-Libja, li hu bbażat fil-Libja u lanqas ma jagħraf lil Hussin.S.T. Musrati bħala Charges d'Affaires tal-Ambaxxata Libjana f'Malta.

Fil-21 Mejju, 2015 ir-rikorrent ippreżenta b'nota ittra minn Hussin.S.T. Musrati datata 20 ta' Mejju, 2015¹¹ li tirreferi għall-ittra ta' Alhabib Alamin tat-18 ta' Mejju, 2015¹² u għad-dokumenti A, B, C, D, E u F annessi mar-Rikors promotur. Hussin.S.T. Musrati fl-ittra tiegħu jgħid li ma jaqbilx mad-dikjarazzjonijiet tas-Sur Alamin, u ddikjara li d-dokumenti msemmija ġew maħruġa minn organu jew entità tal-Gvern tal-Libja.

Min-naħha tiegħu Pierre Mallia, id-Direttur tal-Protokoll u Servizzi Konsulari fi ħdan il-Ministeru tal-Affarijiet Barranin ta' Malta xehed¹³ illi kieku l-ittra tas-Sur Hussin.S.T. Musrati ġiet ippreżentata lill-Ministeru tal-Affarijiet Barranin ta' Malta, huma ma kinux jillegalizzawha u ma kinux jawtentikawha, għax lis-Sur Musrati u l-entità li huwa jirrapreżenta mhumiex rikonoxxuti mill-Ministeru tal-Affarijiet Barranin ta' Malta.

¹⁰ A fol. 80C tal-proċess.

¹¹ A fol. 74 tal-proċess.

¹² A fol. 34 tal-proċess.

¹³ A fol. 80C.

Kopja Informali ta' Sentenza

Din il-Qorti tqis li ladarba l-ittra tas-Sur Hussin.S.T.Musrati ma gietx legalizzata a tenur tal-Artikolu 628 tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta, din l-ittra u dokumenti li tagħmel riferiment għalihom m'għandhom ebda valur probatorju f'dawn il-proċeduri.

Għal dawn ir-raġunijiet din il-Qorti tikkonkludi li r-rikorrent ma rrnexxilux jipprova fuq bażi *prima facie* l-allegat jedd pretiż minnu u dan peress li dokumenti li pproduċa in sostenn tal-pretensjonijiet allegati minnu mhumiex ammissibbli bħala prova f'dawn il-proċeduri stante li ma ġewx awtentikati skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 628 tal-Kap. 12 u fi kwalunkwe kaž ma setgħux jiġu hekk awtentikati peress li mhumiex dokumenti maħruġa minn Gvern barrani ufficjalment rikonoxxut mill-Gvern ta' Malta.

Ma jirriżultax għalhekk li l-jedd pretiż mir-rikorrent ježisti *prima facie* u din il-Qorti tqis li f'dan il-każ l-elementi rikjesti mil-liġi għall-ħruġ ta' Mandat ta' Inibizzjoni ma ġew sodisfatti.

Decide

Għalhekk din il-Qorti taqta' u tiddeċiedi billi tiċħad it-talba tar-rikorrent għall-ħruġ tal-Mandat ta' Inibizzjoni kontra l-intimati kif mitlub fir-Rikors.

Kopja Informali ta' Sentenza

Tirrevoka *contrario imperio* d-digriet tagħha tal-15 ta' Mejju, 2015 safejn it-talba għall-ħruġ tal-Mandat ta' Inibizzjoni kontra l-intimati kienet ġiet milquġħha provviżorjament.

L-ispejjeż ta' din il-proċedura jitħallsu mir-rikorrent.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----